



WALWORTH

Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.

Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol

Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156

E-Mail: info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number

V115C1537

(Fecha) Date

25/11/2013

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRÓBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MÁS DE LOS SIGUIENTES ESTÁNDARES ÚLTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC061A08MAB830000C

(Código)

Description 6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

| PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION) | SHELL (CASCO) | BACK (SEAT) | SIDE (LADO) | |
|---------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-----|
| | | | 1 | 2 |
| HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA) | 450 | 450 | N A | N A |
| PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA) | | | 80 | 80 |

MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

| ITEM (PARTE) | HEAT No. (COLADA) | MATERIAL (ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%) | | | | | | | | | | | COMPOSICIÓN QUIMICA (%) | | | | |
|------------------|----------------------|--------------------|-----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------|----------------------|-----------------|-----------------|------------|
| | | | C | Mn | P | S | Si | Ni | Cr | Mo | Cu | V | Cb | TENS KPSI CVN@ | YIELD KPSI 1ST | ELG % 2ND | RED % 3RD | BHN AVG |
| BODY CUERPO | WH38234 | ASTM A-216/WCB | 0.196 | 0.863 | 0.024 | 0.028 | 0.436 | 0.027 | 0.037 | 0.011 | 0.031 | 0.009 | 81.20 | 42.78 | 32 | 53 | 168 | |
| | | | Normalized (Normalizado a) 930 °C | | | | | | | | | | | Temper to (Temple a) 650 °C | | | | |
| BONNET BONETE | WH38539 | ASTM A-216/WCB | 0.216 | 0.924 | 0.027 | 0.013 | 0.466 | 0.030 | 0.118 | 0.001 | 0.034 | 0.005 | 80.91 | 49.01 | 29 | 54 | 173 | |
| | | | Normalized (Normalizado a) 930 °C | | | | | | | | | | | Temper to (Temple a) 650 °C | | | | |
| WEDGE DISCO | WH38618 | ASTM A-216/WCB | 0.180 | 0.943 | 0.024 | 0.014 | 0.414 | 0.032 | 0.032 | 0.007 | 0.031 | 0.011 | 72.36 | 41.47 | 29 | 54 | 160 | |
| | | | Normalized (Normalizado a) 930 °C | | | | | | | | | | | Temper to (Temple a) 650 °C | | | | |

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE


Yolanda Ponciano